

Erratum for Global Standard Food Safety (Issue 9) – clause 6.2.3

Please note, there is a small error in the first set of bullet points in clause 6.2.3 (part of Labelling and pack control). The last statement has merged with the previous bullet point (see #1). The correct wording is shown below (see #2).

#1 - copy currently says:

Clause	Requirements
6.2.3	<p>Procedures shall be in place to ensure that all products are packed into the correct packaging and correctly labelled. These shall include checks:</p> <ul style="list-style-type: none"> at the start of packing during the packing run (e.g. at predefined intervals and when printed packaging or labels are brought to the line during the production run) when changing batches of packaging materials at the end of each production run. <p>The checks shall also include verification of any printing carried out at the packing stage</p>

#2 – copy should say:

Clause	Requirements
6.2.3	<p>Procedures shall be in place to ensure that all products are packed into the correct packaging and correctly labelled. These shall include checks:</p> <ul style="list-style-type: none"> at the start of packing during the packing run (e.g. at predefined intervals and when printed packaging or labels are brought to the line during the production run) when changing batches of packaging materials at the end of each production run. <p>The checks shall also include verification of any printing carried out at the packing stage</p>

Erratum for Global Standard Food Safety (Issue 9) – French translation clause 8.1.3

In the French translation of the Standard clause 8.1.3 we use 'doit' (shall) in a situation that should be 'devrait' (should). Wording should say 'zones de grand précaution, un séparation physique devrait être mise ...', not 'doit être mise'. The correct wording is shown below (see #4).

#3 – current copy says:

8.1.3	<p>Lorsque le site de fabrication inclut des zones de grande précaution, une séparation physique doit être mise en place entre ces zones et les autres parties du site. La séparation doit tenir compte du flux de produits, de la nature des matériaux (emballage compris), de l'équipement, du personnel, des substances chimiques, de l'élimination des déchets, des écoulements d'air, de la qualité de l'air et de l'entrée des fluides techniques (canalisations incluses)</p>
-------	--

#4 – copy should say:

8.1.3	<p>Lorsque le site de fabrication inclut des zones de grande précaution, une séparation physique devrait être mise en place entre ces zones et les autres parties du site. La séparation doit tenir compte du flux de produits, de la nature des matériaux (emballage compris), de l'équipement, du personnel, des substances chimiques, de l'élimination des déchets, des écoulements d'air, de la qualité de l'air et de l'entrée des fluides techniques (canalisations incluses)</p>
-------	---

BRCGS would like to thank the colleagues and food safety professionals who helped with the translation and proofreading of the Standard, including Merieux Nutrisciences, Quality Austria and Vincotte.